

**Règleman pou administrasyon medikaman sou preskripsyon ak medikaman san preskripsyon
pou:
MATCH CHARTER PUBLIC SCHOOL**

Entwodiksyon:

Règleman sa a gouvène administrasyon, manyen, depo, ak dokimantasyon medikaman sou preskripsyon ak medikaman san preskripsyon ("OTC") nan Match Charter Public School (" Match " oswa " Lekòl la "). Li asire konfòmite avèk règleman Depatman Sante Piblik Massachusetts (" Depatman an ") 105 CMR 210.000 epi li aplike pou tout medikaman lekòl la administre ak medikaman elèv yo administre tèt yo pandan aktivite ak evènman lekòl regilye yo . Règleman Administrasyon Medikaman sou Preskripsyon ak OTC sa a dwe apwouve pa Konsèy Administrasyon Match la chak ane.

A. Jesyon Pwogram Administrasyon Medikaman an:

Enfimyè ki responsab lekòl la ap responsab pwogram medikaman an epi sipèvizè pwogram administrasyon medikaman nan Match. Direktè Operasyon an, enfimyè ki responsab lekòl la, doktè lekòl la, ak Komite Byennèt Lekòl la ap kolabore pou pwopoze bay Konsèy Administrasyon Match la règleman ak pwotokòl konsènan administrasyon medikaman yo, an akò ak 105 CMR 210.000. Règleman sa a ap disponib pou moun k ap bay swen yo ak Depatman an sou demann epi li ap revize ak modifye chak dezan oswa jan sa nesèsè. Manadjè pwogram medikaman an ap responsab devlopman ak jesyon pwogram administrasyon medikaman an.

Kondisyon Enskripsyon: Match anrejistre nan Depatman an pou administrasyon medikaman ak delegasyon bay pèsònèl ki pa gen lisans epi li dwe renouvle anrejistremant sa a chak ane jan 105 CMR 210.003(C) egzije sa.

- I. **Lòd Medikaman:** Enfimyè ki responsab lekòl la dwe asire ke Lekòl la resevwa yon lòd medikaman ki apwopriye nan men yon preskriptè ki gen lisans, ki renouvle jan sa nesèsè, menm nan kòmansman chak ane akademik anvan yo administre nenpòt medikaman. Yon lòd pa telefòn oswa yon lòd pou nenpòt chanjman nan medikaman dwe resevwa dirèkteman pa enfimyè ki responsab lekòl la pou l valab. Nenpòt lòd vèbal konsa dwe swiv pa yon lòd alekri oswa elektwonik nan twa jou lekòl. Chak fwa sa posib, yo dwe jwenn lòd medikaman an, epi yo dwe devlope plan administrasyon medikaman an, anvan elèv la antre oswa rantre lekòl la.
 - a. Match bay epi/oswa omwen, li dwe gen tout enfòmasyon sa yo ladan l:
 - i. Non elèv la;
 - ii. non ak siyati moun ki preskri medikaman an ak nimewo telefòn biznis ak ijans;
 - iii. non medikaman an;
 - iv. wout ak dòz medikaman an;
 - v. frekans ak lè administrasyon medikaman an;
 - vi. dat lòd la ak dat yo te sispann pwodui a;
 - vii. yon dyagnostik ak nenpòt lòt kondisyon medikal ki mande medikaman, si se pa yon vyolasyon konfidansyalite oswa si se pa kontrè ak demann yon moun kap bay swen oswa yon elèv pou kenbe konfidansyalite a; epi
 - viii. enstriksyon espesifik pou administrasyon.

- b. Fòk yo fè tout efò posib pou jwenn enfòmasyon adisyonèl sa yo nan men preskriptè ki gen lisans lan, jan sa apwopriye:
 - i. nenpòt efè segondè espesyal, kontr-endikasyon ak reyaksyon negatif ki dwe obsève;
 - ii. nenpòt lòt medikaman elèv la ap pran; epi
 - iii. dat pwochen vizit ki pwograme a, si yo konnen l.
 - c. Sitiyasyon espesyal pou medikaman:
 - i. * Pou medikaman kout tèm *, sa vle di, sa yo ki bezwen administrasyon pou dis jou lekòl oswa mwens, yo ka itilize veso ki make nan famasi a nan plas yon preskriptè ki gen lisans; si enfimye a gen yon kesyon, li ka mande yon preskriptè ki gen lisans.
 - ii. * Pou medikaman san preskripsyon *, enfimye lekòl la dwe swiv Règ Konsiltatif 92-05 Komisyon Enskripsyon Enfimye a: Administrasyon Medikaman pou Medikaman San Preskripsyon.
 - iii. * Pou medikaman yo administre anba yon lòd pèmanan *, enfimye lekòl la dwe swiv Règ Konsiltatif 93-24 Komisyon Enskripsyon Enfimye a: Aksepte, Verifye, Transkripsyon ak Aplikasyon Lòd Medikaman. Pèsonèl lekòl ki pa gen lisans ka sèlman administre yon medikaman anba yon lòd pèmanan ki espesifik pou yon pasyan endividyèl epi anba modèl delegasyon an.
 - iv. * Yo ka administre nouvo medikaman ki anba envestigasyon * nan lekòl yo avèk (a) yon lòd alekri ki soti nan yon preskriptè ki gen lisans, (b) konsantman alekri moun k ap pran swen an, epi (c) yon veso ki make pa famasi pou distribye. Si gen yon kesyon, enfimye lekòl la ka chèche konsiltasyon ak/oswa apwobasyon nan men doktè lekòl la pou administre medikaman an nan anviwònman lekòl la.
- II. **Moun k ap Bay Swen an:** Enfimye lekòl la dwe asire ke gen yon otorizasyon alekri ki soti nan men moun k ap bay swen an.
- a. Yo dwe jwenn otorizasyon sa a sou fòm Lekòl la , epi/oswa li dwe genyen ladan l:
 - i. Non moun kap bay swen an (an lèt detache), siyati li, ak yon nimewo telefòn ijans;
 - ii. yon lis tout medikaman elèv la ap resevwa kounye a (si se pa yon vyolasyon konfidansyalite oswa kontrè ak demann moun kap bay swen an oswa elèv la pou medikaman sa yo pa dokimante);
 - iii. apwobasyon pou enfimye lekòl la oswa pèsonèl lekòl ke enfimye lekòl la deziyen an administre medikaman an; epi
 - iv. moun yo dwe resevwa notifikasyon nan ka yon ijans medikaman si moun kap bay swen an pa disponib.
- III. **Plan Administrasyon Medikaman:** Enfimye lekòl la, an kolaborasyon avèk moun kap bay swen an chak fwa sa posib, dwe etabli yon plan administrasyon medikaman pou chak elèv k ap resevwa medikaman. Chak fwa sa posib, yon elèv ki konprann pwoblèm administrasyon medikaman yo dwe patisipe nan pwosesis pran desizyon an epi preferans yo dwe respekte otank posib. Elèv ki gen 18 an oswa plis yo konsidere kòm granmoun epi patisipasyon moun kap bay swen an pa obligatwa. Si sa apwopriye, yo dwe fè referans a plan administrasyon medikaman an nan nenpòt lòt plan sante oswa edikasyon elèv la ka genyen.
- a. Anvan premye administrasyon medikaman an, enfimye lekòl la dwe evalye eta sante elèv la epi devlope yon plan administrasyon medikaman an, ki dwe gen ladan:
 - i. non elèv la;

- ii. yon lòd medikaman ki soti nan yon preskriptè ki gen lisans ki gen ladan enfòmasyon ki nesèsè anba Seksyon A(I)(a), pi wo a;
 - iii. otorizasyon moun kap bay swen an ki siyen an ki gen ladan enfòmasyon ki nesèsè anba Seksyon A(II) pi wo a;
 - iv. nenpòt alèji li te ye ak manje oswa medikaman;
 - v. dyagnostik la, sof si gen yon vyolasyon konfidansyalite oswa moun kap bay swen an oswa elèv la mande pou yo pa dokimante li;
 - vi. nenpòt efè segondè posib, reyaksyon negatif oswa kontr-endike;
 - vii. kantite medikaman lekòl la dwe resevwa nan men moun k ap pran swen timoun nan;
 - viii. kondisyon depo ki nesèsè yo;
 - ix. dire preskripsyon an;
 - x. deziyasyon pèsònèl lekòl ki pa gen lisans, si genyen, ki pral administre medikaman an bay elèv la lè enfimiyè a pa la, ak plan pou moun ranplasan si moun yo deziyen yo pa disponib;
 - xi. plan, si genyen, pou anseye kijan pou administre medikaman an poukont li
 - xii. avèk pèmisyon moun kap bay swen an, lòt moun, tankou pwofesè yo, pou yo avize sou administrasyon medikaman an ak posib efè segondè medikaman an;
 - xiii. lè sa apwopriye, kote y ap bay medikaman an;
 - xiv. yon plan pou siveye efè medikaman an; epi
 - xv. Enfimiyè lekòl la gen otorite final pou pran desizyon pou administrasyon medikaman nan ka vwayaj edikatif ak lòt evènman espesyal lekòl la ki dire yon ti tan, ki ka gen ladan l anplwaye enfimiyè, delegasyon administrasyon medikaman, oubyen yon konbinezon anplwaye enfimiyè ak delegasyon administrasyon medikaman.
- IV. **Pwosedì pou Administre Medikaman:** Manadjè pwogram medikaman an dwe devlope yon pwosedì pou asire idantifikasyon pozitif elèv ki resevwa medikaman an, ansanm ak yon sistèm pou dokimante ak kominike obsèvasyon konsènan efikasite medikaman an ak reyaksyon negatif bay moun k ap pran swen timoun nan ak/oswa moun ki preskri medikaman an ki gen lisans.
- a. Manadjè pwogram medikaman an ka refize administre oswa pèmèt yo administre nenpòt medikaman ki, dapre evalyasyon endividiyèl yo ak jijman pwofesyonèl yo, gen potansyèl pou danjere, danjere oswa ki pa apwopriye. Nan ka sa yo, enfimiyè lekòl la dwe avize moun kap bay swen an ak moun ki preskri medikaman an imedyatman epi eksplike rezon refi a.
 - b. Manadjè pwogram medikaman an dwe gen yon referans famasetik ajou disponib pou li epi li dwe itilize referans sa a jan sa nesèsè.
- V. **Delegasyon Otorite pou Administre Medikaman:** Match anrejistre nan Depatman an pou delegasyon administrasyon medikaman bay pèsònèl ki pa gen lisans, epi li dwe renouvle anrejistremant sa a chak ane. Lekòl la ka delege responsablite administrasyon medikaman bay pèsònèl administratif, pèsònèl pwofesè, pèsònèl sante ki gen lisans ak sekretè yo. Enfimiyè lekòl la, an konsiltasyon avèk doktè lekòl la, ap gen otorite final pou pran desizyon anrapò ak delegasyon administrasyon medikaman bay pèsònèl ki pa gen lisans. Yon enfimiyè lekòl dwe de sèvis nan Match epi disponib pa telefòn oswa konsiltasyon vityèl pandan pèsònèl lekòl ki pa gen lisans deziyen an ap administre medikaman yo.
- a. Pou administre medikaman ijans bay yon timoun an patikilye, tankou administrasyon epinefrin pa mwayen paran, enfimiyè lekòl la ka idantifye pèsònèl lekòl endividiyèl oswa

lòt kategori. Pèsonèl lekòl sa a dwe nan lis sou plan administrasyon medikaman elèv la epi resevwa fòmasyon nan administrasyon medikaman ijans bay elèv sa a.

- b. Pèsonèl ki pa gen lisans ka otorize pou administre medikaman si yo tonbe nan youn nan kategori ki nan lis anwo a, epi si yo satisfè kondisyon sa yo:
 - i. demontre bon jijman;
 - ii. kapab li epi ekri nan lang kote yo ekri lòd medikaman an;
 - iii. kapab kominike avèk enfimiyè lekòl la oralman ak alekri;
 - iv. kapab kominike avèk elèv k ap resevwa medikaman an oubyen li gen aksè fasil a yon entèprèt lè sa nesèsè;
 - v. kapab satisfè egzijans ki tabli nan règleman sa a ak lalwa ki aplikab la (105 CMR 210.000) epi swiv sipèvizyon enfimiyè;
 - vi. kapab respekte epi pwoteje konfidansyalite elèv la; epi
 - vii. fin fè yon pwogram fòmasyon apwouve pa Depatman an dapre Seksyon VI(c) ki anba a.
- c. Yo pa ka delege administrasyon medikaman parenteral yo, eksepte epinefrin ak glikagon enjektab nan yon oto-enjektè pre-dòze apwouve pa FDA jan sa endike nan Seksyon (F) anba a.
- d. Eksepte medikaman sekou ijans, ki ka administre anba modèl delegasyon an dapre plan medikaman ijans elèv la san yon evalyasyon enfimiyè apa, medikaman ki dwe administre dapre lòd prn ("jan sa nesèsè") yo ka administre pa pèsonèl lekòl otorize apre yon evalyasyon pa oswa konsiltasyon avèk enfimiyè lekòl la pou chak dòz.
- e. Pèsonèl lekòl ki pa gen lisans pa ka administre ni medikaman sou preskripsyon ni medikaman san preskripsyon pa delegasyon san lòd medikaman espesifik pou elèv la nan men yon preskriptè ki gen lisans.
- f. Enfimiyè lekòl la dwe kenbe yon lis ajou tout pèsonèl lekòl ki pa gen lisans ki te resevwa fòmasyon nan administrasyon medikaman. Si yo mande sa, yon moun kap bay swen dwe resevwa yon lis pèsonèl lekòl ki otorize pou administre medikaman.

VI. **Sipèvizyon Pèsonèl ki pa gen Lisans:** Pèsonèl ki pa gen lisans otorize k ap administre medikaman yo dwe anba sipèvizyon enfimiyè lekòl la. Konsèy Administrasyon Lekòl la detèmine ke gen ase enfimiyè lekòl ki disponib pou bay sipèvizyon apwopriye pou pèsonèl lekòl ki pa gen lisans. Responsablite pou sipèvizyon yo dwe gen ladan omwen sa ki annapre yo:

- a. Apre konsiltasyon avèk direktè lekòl la, enfimiyè lekòl la dwe chwazi, fòme epi sipèvize moun espesifik nan kategori pèsonèl lekòl la ki satisfè kritè ki tabli nan Seksyon (A)(V) pi wo a, ki ka administre medikaman. Lè sa nesèsè pou pwoteje sante ak sekirite elèv yo, enfimiyè lekòl la ka anile seleksyon sa a.
- b. Kantite pèsonèl lekòl ki pa gen lisans ke yo ka delege responsablite pou administrasyon medikaman yo detèmine pa:
 - i. kantite pèsonèl lekòl ki pa gen lisans enfimiyè lekòl la ka sipèvize ase chak semèn, jan enfimiyè lekòl la detèmine sa; epi
 - ii. kantite pèsonèl lekòl ki pa gen lisans ki nesèsè, nan jijman enfimiyè a, pou asire ke medikaman yo byen administre bay chak elèv.
- c. Enfimiyè lekòl la ap sipèvize fòmasyon moun yo deziyen yo an akò avèk egzijans sa yo:
 - i. Fòmasyon an dwe gen ladan, omwen, estanda kontni ak yon tès konpetans ke Depatman an devlope epi apwouve .
 - ii. Enfimiyè lekòl la dwe dokimante fòmasyon ak prèv konpetans pèsonèl ki pa gen lisans ki deziyen pou pran responsablite pou administrasyon medikaman yo.

- iii. Enfimyè lekòl la dwe bay yon revizyon fòmasyon ak yon aktyalizasyon enfòmasyon, omwen yon fwa pa ane, pou anplwaye lekòl ki otorize pou administre medikaman yo, epi li dwe revize epi dokimante konpetans yo chak ane.
- d. Enfimyè lekòl la dwe sipòte epi ede moun ki fin fè fòmasyon an pou yo prepare epi aplike responsablite yo anrapò ak administrasyon medikaman yo.
- e. Premye fwa yon anplwaye lekòl ki pa gen lisans administre medikaman, enfimyè ki delege a dwe sipèvizite enfimyè a nan espas travay la.
- f. Enfimyè lekòl la ap detèmine nivo sipèvizyon ki nesèsè pou chak elèv apre yon evalyasyon sou faktè apwopriye ki enplike nan pwoteksyon sante elèv la, tankou, men pa limite a, bagay sa yo:
 - i. kondisyon sante ak kapasite elèv la;
 - ii. nivo fòmasyon ak kapasite pèsònèl lekòl ki pa gen lisans ki resevwa responsablite pou administrasyon medikaman an;
 - iii. kalite medikaman an; epi
 - iv. pwòksimite ak disponiblite enfimyè lekòl la ak moun ki pa gen lisans k ap bay medikaman an.
- g. Pèsònèl ki deziyen pou administre medikaman yo dwe resevwa non ak adrès pèsònèl lekòl ki gen sètifikasyon dokimante nan reanimasyon kadyopilmonè (" CPR "). Lekòl yo ta dwe fè tout efò pou gen omwen de manm pèsònèl lekòl ki gen sètifikasyon dokimante nan CPR prezan nan chak bilding lekòl pandan tout jounen an.
- h. Pou chak timoun an patikilye, enfimyè lekòl la dwe:
 - i. detèmine si li san danje epi apwopriye sou plan medikal pou delege administrasyon medikaman an;
 - ii. administre premye dòz medikaman an, si:
 - 1. gen rezon pou kwè gen yon risk pou timoun nan jan evalyasyon sante a endike sa; oubyen
 - 2. si elèv la pa t janm resevwa medikaman sa a nan okenn anviwònman anvan;
 - iii. revize lòd inisyal yo, efè segondè posib yo, reyaksyon negatif yo ak lòt enfòmasyon enpòtan yo avèk moun ki te resevwa medikaman an;
 - iv. bay sipèvizyon ak konsiltasyon jan sa nesèsè pou asire ke elèv la ap resevwa medikaman an byen. Sipèvizyon ak konsiltasyon an ka gen ladan revizyon dosye, obsèvasyon sou plas ak/oswa evalyasyon elèv la; epi
 - v. Revize tout dokiman ki gen rapò ak administrasyon medikaman yo chak semèn oubyen pi souvan si sa nesèsè.

B. Oto-administrasyon ak Oto-pote Medikaman

" Oto-administrasyon " vle di elèv la kapab konsome oswa aplike medikaman an jan doktè ki gen lisans lan endike l la, san asistans oswa direksyon adisyonèl. Nan sèten sikonstans, sitou pou elèv ki gen sèten maladi kwonik, li ka nan pi bon enterè elèv la pou l administre pwòp medikaman l.

- I. Enfimyè lekòl la ka pèmèt yon elèv pran medikaman poukont li si li satisfè kondisyon sa yo:
 - a. Elèv la, enfimyè lekòl la ak moun k ap pran swen l lan, kote sa apwopriye, antre nan yon akò ki presize kondisyon pou yon elèv ka administre medikaman poukont li, ki ka gen ladan kondisyon pou yon elèv ka pote medikaman poukont li pou yon lòt moun administre

- I, oubyen si elèv la ap pran oswa aplike medikaman I ap administre a poukont li oswa si se avèk yon aparèy medikal apwouve pa FDA;
- b. Enfimyè lekòl la, jan sa apwopriye, devlope yon plan administrasyon medikaman ki konsistan avèk Seksyon A(III) ki anwo a, ki gen sèlman eleman ki nesèsè pou asire oto-administrasyon medikaman an san danje;
 - c. Enfimyè lekòl la evalye eta sante ak kapasite elèv la epi li jije oto-administrasyon medikaman an san danje epi apwopriye. Si sa nesèsè, enfimyè lekòl la dwe obsève premye oto-administrasyon medikaman an;
 - d. Enfimyè lekòl la gen yon asirans rezonab ke elèv la kapab idantifye medikaman ki apwopriye a, li konnen frekans ak lè nan jounen an li preskri medikaman an epi li swiv pwotokòl oto-administrasyon ki nan dokiman sa a;
 - e. gen yon otorizasyon alekri nan men moun kap bay swen elèv la pou elèv la ka pran otomedikaman, sof si elèv la gen otorite legal pou bay konsantman li pou tretman medikal san pèmisyon moun kap bay swen an;
 - f. Si enfimyè lekòl la mande sa, moun ki preskri medikaman an bay yon lòd alekri pou oto-administrasyon;
 - g. elèv la swiv yon pwosedi pou dokimante oto-administrasyon medikaman an;
 - h. Enfimyè lekòl la etabli yon règleman pou depo medikaman elèv la administre poukont li an sekirite epi, si sa nesèsè, konsilte avèk pwofesè yo, elèv la ak moun k ap pran swen elèv la, si sa apwopriye, pou detèmine yon kote ki an sekirite pou konsève medikaman an pou chak elèv, tout pandan y ap bay aksè si bezwen sante elèv la egzije sa. Enfòmasyon sa a dwe enkli nan plan administrasyon medikaman an. Nan ka yon inalateur oswa lòt medikaman prevantif oswa ijans, chak fwa sa posib, yon rezèv medikaman an dwe rete nan sal sante a oswa nan yon dezyèm kote ki fasil pou jwenn;
 - i. Enfimyè lekòl la devlope epi aplike yon plan pou kontwòle oto-administrasyon elèv la ki baze sou kapasite ak eta sante elèv la. Siveyans lan ka gen ladan l anseye elèv la bon fason pou l pran medikaman an, raple elèv la pou l pran medikaman an, obsève vizyèlman pou asire konfòmite, anrejistre ke li te pran medikaman an, epi avize moun kap bay swen an oswa moun ki preskri medikaman an sou nenpòt efè segondè, varyasyon nan plan an, oswa refi oswa echèk elèv la pou l pran medikaman an; epi
 - j. Avèk pèmisyon moun kap bay swen an ak elèv la, si lalwa egzije sa, enfimyè lekòl la ka enfòme pwofesè ak administratè ki konsène yo ke elèv la ap administre yon medikaman poukont li.

C. Manyen, Depo ak Eliminasyon Medikaman yo

- I. **Manyen Medikaman:** Medikaman yo dwe delivre bay Match nan fason sa a:
 - a. Yon moun kap bay swen oswa yon adilt responsab ke moun kap bay swen an deziyen dwe remèt tout medikaman pou pèsònèl lekòl la administre oswa pou elèv ki pran medikaman poukont yo pran (si akò oto-administrasyon an egzije sa) bay enfimyè lekòl la oswa yon lòt moun responsab ke enfimyè lekòl la deziyen epi fòme.
 - b. Medikaman an dwe nan yon veso ki make pa famasi a oubyen pa manifakti a.
 - c. Enfimyè lekòl la oswa lòt moun ki resevwa fòmasyon k ap resevwa medikaman an dwe dokimante kantite medikaman yo bay la.
 - d. Nan sikonstans espesyal, jan enfimyè lekòl la detèmine sa, lòt moun ka delivre medikaman an; sepandan, depi moun kap bay swen an avèti enfimyè a davans sou aranjman an ak kantite medikaman y ap delivre lekòl la.

- II. **Depo Medikaman:** Lekòl la ap estoke medikaman yo nan fason sa a:
- Tout medikaman yo dwe estoke nan resipyan orijinal famasi yo oubyen nan resipyan ki make pa manifakti a, epi nan yon fason ki ka fè yo an sekirite epi efikas. Yo dwe verifye dat ekspirasyon yo.
 - Tout medikaman pèsònèl lekòl la pral administre yo dwe konsève nan yon kabinèt byen fèmen ak kle, ki sèvi sèlman pou medikaman. Kabinèt la dwe konsève ak kle sof si yo louvri l pou pran medikaman. Kabinèt la dwe gen yon konstriksyon solid epi byen tache ak yon sifas solid. Medikaman ki bezwen refrijerasyon dwe konsève swa nan yon bwat fèmen ak kle nan yon frijidè oswa nan yon frijidè fèmen ak kle ki kenbe nan tanperati ant 36°F (2°C) ak 46°F (8°C). Medikaman ki bezwen konsève nan frizè dwe konsève swa nan yon bwat fèmen ak kle nan yon frizè oswa nan yon frijidè fèmen ak kle ki kenbe nan tanperati ant -13°F (-25°C) ak 14°F (-10°C).
 - Aksè a medikaman ki estoke yo dwe limite sèlman pou moun ki otorize pou administre medikaman ak pou elèv k ap pran oto-medikaman. Aksè a kle yo ak konesans sou kote kle yo ye a dwe limite otank posib. Elèv k ap pran oto-medikaman pa dwe gen aksè a medikaman lòt elèv yo.
 - Moun k ap pran swen timoun yo ka pran medikaman yo nan lekòl la nenpòt ki lè.
 - Pa dwe gen plis pase yon rezèv medikaman pou trant (30) jou lekòl pou yon elèv nan Lekòl la , eksepte aparèy milti-dòz yo, ki ka gen plis pase yon rezèv pou 30 jou.
- III. **Eliminasyon Medikaman yo:** Match pral elimine medikaman yo nan fason sa a:
- Lè sa posib, tout medikaman ki pa itilize, ki sispann pran oswa ki ekspire dwe retounen bay moun kap bay swen an epi dokimante retou a kòm sadwa.
 - Nan sikonstans espesyal, avèk konsantman moun kap bay swen an lè sa posib, enfimiyè lekòl la ka detwi medikaman sa yo an akò avèk nenpòt règleman Pwogram Kontwòl Dwòg Depatman an ki aplikab.
 - Yo dwe jete enjektè epinefrin ki itilize yo oswa lòt objè menm jan an dapre tout règleman Depatman an , Pwogram Kontwòl Dwòg la.
 - Yo dwe retounen medikaman yo nan fen ane lekòl la.

D. Dokimantasyon ak Kenbe Dosye

- I. **Dosye Administrasyon Medikaman:** Lekòl la dwe kenbe yon dosye administrasyon medikaman pou chak elèv ki resevwa medikaman pandan lè lekòl. Enfimiyè lekòl la dwe dokimante nan dosye administrasyon medikaman an obsèvasyon enpòtan sou efikasite medikaman an, jan sa apwopriye, ak nenpòt reyaksyon negatif oswa lòt efè danjere, ansanm ak nenpòt aksyon ki pran. Tout dokiman yo dwe anrejistre nan yon fason ki anpeche modifikasyon oswa destriksyon dosye a epi yo dwe konsève li an sekirite. Dosye a dwe gen ladan tou:
- Yon journal chak jou ki gen ladan l:
 - dòz la oswa kantite medikaman yo administre a;
 - dat ak lè administrasyon an oubyen omisyon administrasyon an, ki gen ladan rezon omisyon an ak aksyon ki te pran apre omisyon an; epi
 - yon mekanis pou idantifye moun k ap administre chak dòz la.
 - plan administrasyon medikaman an, si sa aplikab;
 - lòd medikaman an; epi
 - otorizasyon moun kap bay swen an.

- II. **Konsèvasyon ak Rapò Dosye:** Dosye Administrasyon Medikaman an dwe konsève epi pataje an konfòmite avèk sa ki annapre yo:
- a. Avèk konsantman moun kap bay swen an, oubyen elèv la si sa apwopriye, dosye administrasyon medikaman konplè a ak dosye ki enpòtan pou oto-administrasyon an dwe klase nan dosye sante kimilatif elèv la. Lè moun kap bay swen an oubyen elèv la, si sa apwopriye, fè objeksyon, dosye sa yo dwe konsidere kòm nòt medikal konfidansyèl epi yo dwe rete konfidansyèl.
 - b. Match dwe konfòme li avèk egzijans rapò Depatman an pou administrasyon medikaman nan lekòl yo. Depatman an ka enspekte nenpòt dosye medikaman endividyèl elèv oswa dosye ki gen rapò ak administrasyon oswa depo medikaman san avètisman alavans pou asire konfòmite avèk 105 CMR 210.000.

III. **Rapò ak Dokimantasyon Erè Medikaman**

- a. Yon erè medikaman gen ladan nenpòt echèk pou administre medikaman jan yo te preskri pou yon elèv an patikilye, tankou echèk pou administre medikaman an:
 - i. nan delè ki apwopriye (delè ki apwopriye a ta dwe adrese nan plan administrasyon medikaman an);
 - ii. nan dòz ki kòrèk la;
 - iii. an akò avèk pratik akseptè; oubyen
 - iv. bay elèv ki kòrèk la.
- b. Nan ka ta gen yon erè nan medikaman, enfimyè lekòl la dwe avize moun kap bay swen an imedyatman. Enfimyè lekòl la dwe dokimante efò li fè pou rive jwenn moun kap bay swen an. Si gen yon kesyon de yon danje potansyèl pou elèv la, enfimyè a dwe avize tou moun ki preskri medikaman an oswa doktè lekòl la.
- c. Enfimyè lekòl la dwe dokimante erè medikaman yo sou fòm rapò aksidan/ensidan an. Rapò sa yo dwe konsève nan dosye sante elèv la. Rapò sa yo dwe disponib pou Depatman an lè yo mande l. Tout erè medikaman ki lakòz maladi grav ki mande swen medikal oswa evalyasyon kontinyèl dwe rapòte bay Depatman an , Pwogram Kontwòl Dwòg. Tout sispèk detounman oswa manipilasyon dwòg dwe rapòte bay Depatman an , Pwogram Kontwòl Dwòg.
- d. Enfimyè lekòl la, an kolaborasyon avèk Ofisye Operasyon Anchèf la jan sa nesèsè, dwe revize rapò tout erè medikaman yo detanzantan epi pran mezi korektif ki nesèsè pou asire yon administrasyon medikaman ki apwopriye nan lavni.

IV. **Dokimantasyon Resepsyon ak Retou Medikaman an**

Enfimyè lekòl la dwe kenbe yon rejis an sekirite ki dokimante tout medikaman yo resevwa, tankou dat yo resevwa yo, non medikaman an, kantite a, ak dat ekspirasyon an; retounen medikaman yo bay paran/gadyen legal yo oswa reprezantan otorize yo; epi, si sa aplikab, destriksyon apwopriye medikaman ki ekspire oswa ki pa itilize yo. Tout dokiman yo dwe konsève nan yon kote ki an sekirite.

E. **Repons pou Ijans Medikaman**

- I. **Ijans Medikaman:** Nan ka yon ijans medikaman, tankou yon reyaksyon oswa yon kondisyon ki poze yon menas imedyà pou sante oswa byennèt elèv la, tanpri al gade Règleman sou Ijans

Medikal Match la, ansanm ak règleman ki nan Manyèl Sante Elèv Match la pou jwenn enfòmasyon konsènan ijans sante. Lekòl la ap kenbe yon lis moun, ak nimewo telefòn yo, pou kontakte jan sa apwopriye, anplis moun kap bay swen an, enfimye lekòl la, preskriptè ki gen lisans ak lòt moun ki deziyen nan plan administrasyon medikaman an, tankou lòt pèsònèl lekòl ki pa gen lisans, doktè lekòl la, anplwaye klinik oswa sal dijans, sèvis anbilans ak sant kontwòl pwazon lokal la. Nan tout ka, aksyon sa yo ap pran minimòm:

- a. Y ap kontakte Sèvis Medikal Ijans si sa nesèsè (pa egzantp, y ap rele 9-1-1);
- b. Y ap kontakte moun k ap bay swen yo, epi apre sa, moun ki preskri medikaman an ki gen lisans lan;
- c. Kontwòl Pwazon si sa aplikab (pa egzantp, yo pral rele 1-800-222-1222) epi y ap swiv enstriksyon yo;
- d. Y ap siveye elèv la byen, epi si sa nesèsè, y ap voye l bay moun k ap pran swen l lan. Si yo jije nesèsè pou plis evalyasyon medikal, y ap refere timoun nan bay doktè ki preskri l la; epi
- e. Yo pral dokimante evènman ijans lan.

F. Administrasyon Epinefrin pa oto-enjektè bay moun ki gen reyaksyon alèjik ki menase lavi yo

- I. **Delegasyon Administrasyon bay Pèsònèl San Lisans:** Match anrejistre ak Depatman an pou pèmèt enfimye lekòl la fòme pèsònèl ki pa gen lisans pou administre epinefrin pa oto-enjektè nan yon sitiyasyon ki menase lavi pandan jounen lekòl la, tankou vwayaj ak aktivite ekstra-skolè. Konsèy Administrasyon Match la dwe bay Depatman an yon asirans alekri ke egzijans 105 CMR 210.010 yo satisfè. Pwogram fòmasyon an jere, avèk tout otorite pou pran desizyon, pa enfimye lekòl la an konsiltasyon avèk doktè lekòl la, epi enfimye lekòl la dwe chwazi moun ki otorize pou administre epinefrin pa oto-enjektè. Moun ki otorize pou administre epinefrin dwe satisfè egzijans sa yo.
 - a. Kondisyon ki tabli nan Seksyon A(V), pi wo a;
 - b. Enfimye lekòl la ap resevwa fòmasyon epi enfimye lekòl la ap teste konpetans pèsònèl sa a, dapre nòm yo ak yon kourikoulòm Depatman an etabli. Enfimye lekòl la ap dokimante fòmasyon ak tès sa yo.
 - c. Enfimye lekòl la oswa moun li deziyen an dwe bay yon revizyon fòmasyon ak yon dènye enfòmasyon omwen de fwa pa ane. Fòmasyon an, omwen, dwe gen ladan:
 - i. Pwosedi pou rediksyon risk;
 - ii. rekonesans sentòm yon reyaksyon alèjik grav;
 - iii. enpòtans pou swiv plan administrasyon medikaman an;
 - iv. bon itilizasyon oto-enjektè a;
 - v. kondisyon pou bon depo ak sekirite;
 - vi. notifikasyon moun ki konsène yo apre administrasyon an; epi
 - vii. kenbe dosye.
 - d. Lekòl la dwe kenbe epi mete disponib, sou demann moun k ap pran swen timoun yo oswa anplwaye yo, yon lis pèsònèl lekòl ki otorize epi ki resevwa fòmasyon pou administre epinefrin pa oto-enjektè nan yon ijans, lè enfimye lekòl la pa disponib imedyatman.
- II. **Administrasyon Epinefrin:**
 - a. Yo dwe administre epinefrin dapre plan administrasyon medikaman endividyèl elèv la, ki dwe mete ajou chak ane epi ki dwe gen ladan sa ki annapre yo:

- i. yon dyagnostik yon doktè fè ki montre timoun nan an danje pou l fè yon reyaksyon alèjik ki menase lavi l epi yon lòd medikaman ki gen dòz apwopriye a ak endikasyon pou administrasyon epinefrin;
 - ii. otorizasyon alekri nan men yon moun kap bay swen;
 - iii. nimewo lakay ak nimewo ijans pou moun kap bay swen an, ansanm ak non ak nimewo telefòn nenpòt lòt moun pou yo notifiye si moun kap bay swen an pa disponib;
 - iv. idantifikasyon kote yo pral estoke epinefrin nan, apre yo fin konsidere bezwen pou estoke li:
 1. nan youn oubyen plizyè kote kote elèv la ka pi an danje;
 2. yon fason pou pèmèt moun otorize yo jwenn aksè rapid, tankou elèv la ka genyen l lè sa apwopriye; epi
 3. nan yon kote aksesib sèlman pou moun otorize yo. Kote depo a(yo) ta dwe an sekirite, men pa ta dwe fèmen ak kle pandan lè yo gen plis chans pou administre epinefrin, jan enfimiyè lekòl la detèmine sa;
 - v. yon lis pèsònèl lekòl la ki ta administre epinefrin nan bay elèv la nan yon sitiyasyon ki menase lavi li lè yo enfimiyè lekòl pa disponib imedyatman;
 - vi. yon plan pou rediksyon konplè risk pou elèv la, ki gen ladan prevansyon ekspozisyon a alèrjèn espesifik; epi
 - vii. yon evalyasyon sou preparasyon elèv la pou oto-administrasyon ak fòmasyon, jan sa apwopriye.
- b. Lè yo administre epinefrin, fòk gen yon notifikasyon imedya bay sistèm sèvis medikal ijans lokal la (tankou 911), epi apre sa, fòk gen yon notifikasyon bay moun kap bay swen elèv la oubyen, si moun kap bay swen an pa disponib, nenpòt lòt moun yo deziyen, enfimiyè lekòl la, doktè elèv la, ak doktè lekòl la, nan limit posib. Akòz danje reyaksyon bifazik yo, pèsònèl medikal ijans ki resevwa fòmasyon dwe transpòte timoun nan nan sant medikal ijans ki pi pre a. Fòm rapò ki apwopriye a dwe ranpli tou epi voye bay Depatman an chak fwa yo administre epinefrin bay yon elèv oswa yon anplwaye. Anplis de sa, Depatman an ka enspekte nenpòt dosye Lekòl ki gen rapò ak administrasyon epinefrin san avètisman alavans. Tout dokiman ki gen rapò yo dwe konsève an sekirite nan yon fason ki anpeche modifikasyon.
- c. Apre nenpòt ensidan ki enplike administrasyon epinefrin, enfimiyè lekòl la dwe rankontre ak moun ki te administre epinefrin nan ansanm ak direktè lekòl la pou detèmine si repons lan te apwopriye epi pou konsidere fason pou diminye risk pou elèv la an patikilye ak pou kò elèv la an jeneral. Enfimiyè lekòl la dwe travay tou ak sistèm medikal ijans lan pou asire repons ki pi rapid posib.
- d. Enfimiyè lekòl la ka administre epinefrin bay moun ki pa t deja dyagnostike epi ki fè eksperyans premye evènman alèjik ki menase lavi yo nan anviwònman lekòl la. Match gen yon lòd siyen pa doktè lekòl la ki otorize administrasyon epinefrin nan fason sa a epi lòd sa a dwe mete ajou jan sa nesèsè.
- III. **Evènman Espesyal:** Yo ka administre epinefrin nan evènman espesyal ak pwogram Match ofri , tankou pwogram anvan ak apre lekòl, evènman atletik ak evènman wikenn.
- a. Yo ka administre epinefrin bay yon elèv * Match * si li satisfè kondisyon sa yo:
 - i. Enfimiyè lekòl la, an kolaborasyon avèk Ofisye Operasyon Anchèf la, dwe idantifye ki pwogram ak evènman espesyal ki dwe kouvri pa règleman sa a epi enfimiyè

- lekòl la deziyen moun ki byen antrene pou administre epinefrin nan pwogram ak evènman sa yo;
- ii. egzijans ki nan Seksyon (F)(I) la a satisfè, eksepte ke yon enfimye lekòl pa oblije sou sèvis epi disponib pa telefòn pandan pwogram nan oswa evènman an; epi
 - iii. Pwogram an kesyon an pa gen lisans nan men yon lòt ajans leta, nan ka sa a, règleman ajans leta sa a pibliye yo ap aplike.
- b. Yo ka administre epinefrin nan evènman espesyal ak pwogram Match bay elèv *ki soti nan yon lòt lekòl oswa yon lòt distri lekòl*, depi yo satisfè kondisyon sa yo:
 - c. Yo satisfè egzijans ki nan Seksyon F(III)(A) yo.
 - d. Si elèv la akonpaye pa pèsònèl lekòl ki soti nan lekòl ki voye elèv la, pèsònèl sa a, chak fwa sa posib, dwe pran responsablite pou asire ke yo pote epinefrin nan, ke yo byen estoke l epi ke yo administre l jan sa nesèsè, dapre plan administrasyon medikaman elèv la.
 - e. Si elèv la pa akonpaye pa pèsònèl lekòl ki soti nan lekòl ki voye elèv la oubyen si pèsònèl sa yo pa resevwa fòmasyon nan administrasyon epinefrin, Match ka, nan diskresyon li, pran responsablite pou administre epinefrin, depi ke:
 - i. enfimye lekòl la resevwa yon avi alavans apwopriye pou demann lan, ki dwe fèt omwen yon semèn davans sof si enfimye lekòl la presize otreman;
 - ii. enfimye lekòl la apwouve pou yo bay elèv sa a epinefrin;
 - iii. Enfimye lekòl la chwazi moun ki byen antrene pou administre epinefrin nan; epi
 - iv. Elèv la bay enfimye lekòl la, oubyen moun(yo) enfimye lekòl la chwazi pou administre epinefrin, medikaman pou administre a.
 - f. Si Match pran responsablite pou administre epinefrin, chak fwa sa posib, elèv la dwe bay enfimye lekòl la yon kopi plan administrasyon medikaman elèv la. Yo dwe bay enfimye lekòl la plan an nan yon tan rezonab, dapre pwosedi enfimye a etabli yo. Si yo pa bay okenn plan administrasyon medikaman, elèv la dwe, omwen, bay enfimye lekòl la:
 - i. otorizasyon alekri ak nimewo telefòn ijans nan men yon moun kap bay swen;
 - ii. yon kopi yon lòd medikaman ki soti nan yon founisè ki gen lisans; epi
 - iii. nenpòt endikasyon oswa enstriksyon espesifik pou administrasyon.

G. Administrasyon Antagonis Opioid pou Sekou Ijans

Match anrejistre avèk Depatman an pou rezon limite pou pèmèt pèsònèl lekòl ki pa gen lisans epi ki byen antrene pou administre nenpòt fòm pre-dòz ki disponib, apwouve pa FDA, nan yon antagonis opioid sekou ijans nan yon sitiyasyon ki menase lavi pandan aktivite lekòl regilye lè yon enfimye lekòl pa disponib imedyatman, tankou vwayaj lekòl, depi ke kondisyon sa yo satisfè:

I. Kondisyon:

- a. An konsiltasyon avèk doktè lekòl la, responsab pwogram medikaman an sipèvize epi li gen otorite pou pran desizyon final sou pwogram antagonis opioid sekou ijans lan;
- b. Pèsònèl lekòl ki pa gen lisans epi ki otorize pou administre yon antagonis opioid pou sekou ijans resevwa fòmasyon nan men enfimye lekòl la dapre nòm Depatman an etabli yo , ki dwe, omwen, gen ladan yo:
 - i. rekonesans sentòm yon surdozaj opioid; epi
 - ii. bon itilizasyon metòd administrasyon an.
- c. Enfimye lekòl la dwe dokimante fòmasyon ak evalyasyon konpetans lan, epi rann disponib lè moun kap bay swen yo oswa anplwaye yo mande sa, dokiman sou pèsònèl lekòl ki pa

gen lisans ki otorize epi ki resevwa fòmasyon pou administre yon antagonis opioid pou sekou ijans lè enfimye lekòl la pa disponib imedyatman.

- d. Lè yo administre yon antagonis opioid pou sekou ijans:
 - i. Dwe gen yon notifikasyon imedyata bay sistèm sèvis medikal ijans lokal la (jeneralman 911), ki dwe swiv pa yon notifikasyon bay moun k ap pran swen elèv la jan sa apwopriye, enfimye lekòl la, ak lòt moun jan sa jistifye epi enfimye lekòl la jije sa apwopriye; epi
 - iv. Manadjè pwogram medikaman an ap rapòte administrasyon yon antagonis opioid sekou ijans bay Depatman an jan yo endike a chak fwa yo administre yon antagonis opioid sekou ijans pandan aktivite lekòl regilye yo.
- g. Tout anplwaye lekòl la, kèlkeswa lisans yo genyen oswa non, ta dwe swiv yon lòd medikaman pou administrasyon yon antagonis opioid sekou ijans;
- a. Idantifikasyon kote yo pral estoke antagonis opioid la, apre yo fin konsidere nesesite pou estoke li:
 - i. nan youn oubyen plizyè kote elèv ak vizitè yo gen plis chans pou yo ye;
 - ii. yon fason pou pèmèt moun ki resevwa fòmasyon jwenn aksè rapid, tankou elèv la ka genyen lè sa apwopriye; epi
 - iii. nan yon kote ki minimize risk pou itilizasyon sanzatann. Kote depo a(yo) ta dwe an sekirite men pa fèmèn ak kle.

Mizajou: Septanm 2025